

ALL SOULS PARISH

315 Walnut Avenue, South San Francisco, California 94080



PARISH STAFF

Rev. Agnel De Heredia, Ph. D., Pastor
Rev. William Paul O'Dell
Mr. Vincent Riener, School Principal
Mr. Miguel Balboa, Director, Religious Education
Ms. Connie Martínez & Ms. Valeria Guardado, Parish Secretaries

EQUIPO PASTORAL

TELEPHONE

Parish Office/Oficina Parroquial:
Parish School/Escuela Parroquial:
Religious Education Program/Catecismo:
Cafeteria:
Parish Fax:

TELEFONO:

650-871-8944
650-583-3562
650-873-5356
650-583-2475
650-871-5806

MASSES
Saturday/Sábado: 8:00am, Vigil 5:15pm,
6:30pm en Español.
Sunday/Domingo: 7:30am, 9:00am, 10:30am
12:00 Mediodía en Español
5:15pm
Weekdays: 8:00am and 5:15pm

MISAS:

SACRAMENT OF RECONCILIATION - RECONCILIACIÓN

Saturday/Sábado: 4:00pm-5:00pm
And on prior appointment with any of our parish priests.

BAPTISM

BAUTISMO

We urge that the arrangements be made well in advance. Call parish office from 9am to 4:30pm.

DEVOTIONS: Our Lady of Perpetual Help: Tuesday 5:05pm

BENEDICTION OF THE BLESSED SACRAMENT

1st Tuesday after 5:15pm Mass

HOLY HOUR: 1st Friday after 5:15pm Mass

MINISTRY TO THE SICK & HOMEBOUND

Call the parish office to make arrangements to administer this sacrament for one who is sick or homebound or in the hospital. The Parish Priests visit the sick & homebound and administer the Holy Eucharist, the Sacrament of Reconciliation and the sacrament of the sick on the First Friday of the month. Extraordinary Ministers of the Eucharist bring Holy Communion to the sick and homebound on weekends.

MARRIAGE

MATRIMONIO

Call the parish office and make an appointment with one of the parish priests for the required preparations and to set the wedding date. Ordinarily preparations will take at least six months.

QUINCEAÑERAS

Call one of the parish priests to make an appointment to set the quinceañera date. The quinceañera is expected to have received all three Sacraments of initiation. Baptism, Holy Communion and Confirmation. The family is expected to be registered and worship in the parish. Preparations will take at least six months.

Catholic Cemetery: Holy Cross, Colma Tel: 650-756-2060

All Souls Parish Web site: www.Allsoulschurchssf.org

FIRST SUNDAY OF ADVENT

27th of November 2011

FROM THE DESK OF THE PASTOR:

Three weeks ago, the Sunday Gospel presented the story of the Wise and the foolish virgins. The foolish virgins not only came unprepared but also "began to nod, and then fell asleep. Unprepared and not ready for the bridegrooms' coming, they were shut out of the wedding banquet (Mt. 25:4). Two weeks ago, St. Paul in the second reading warned us of the day of the Lord "is coming like a thief in the night" (1 Thess 5:2), therefore let us not be asleep like the rest, but awake and sober.

The theme is renewed today: 'Be constantly on the watch! Stay awake! You do not know when the appointed time will come.

It appears that Jesus considers "sleep" as a risk we take in life, because sleep not only disconnects us from reality and plunges us into a world of fantasy or unconsciousness. In this state of condition, we are more often than not, vulnerable to rude shocks from the real world: whether they be the "thief in the night", the 'appointed time' etc. or the 'long delayed bridegroom'.

Sleep is notoriously hard to resist. Having experienced 'sleep', we know that 'sleep' steals over us without our consent. We know how we oscillate from drowsiness to wakefulness. We 'fall asleep', suggesting that sleep is the path of the least resistance; it is a state into which we naturally drift, unless we take special precautions.

Therefore Jesus exhorts us to be vigilant. Christ implies that this world weighs against our soul much as the state of sleep weighs against our consciousness and state of reality.

How do we stay awake then?

Be watchful — Remain alert — And not lose hope!

How do we fight the sedative effects of our busyness and the fast pace of life and our worldly preoccupations, distress, failures, pain?

Our forefathers, ancestors and the early Church show us how profitable it can be if we adhere to pious, devotional and charitable practices of fast, corporal and spiritual works of Mercy. When we pray we maintain ourselves into wakefulness. Jesus is asking us: Are you awake? May the Lord find us so! At this coming.

UP-COMING EVENTS

Sunday, December 4th; Parish Guadalupana Pilgrimage
Begins at Orange Park at 10:30 am and ends at All Souls Church with the 12pm Mass.



Thur., December 8th; Solemnity of Immaculate Conception of Mary: a Holy Day of Obligation

Mass Schedule: Vigil Mass: Wed. Dec 7th at 5:15pm;

Thur. Dec 8th: 8am, 9am, 5:15pm & 6:30pm in Spanish

December 8th, 9th & 10th; Triduum & Rosary

In preparation for the Feast of Our Lady of Guadalupe

12/08- 12/10: Rosary will be after the 5:15 Mass

Sat., Dec. 10th; Archdiocesan Guadalupana Pilgrimage:

5:15 am Opening of the Church

5:30 am Mañanitas

6:00 am Pilgrimage towards the Cathedral of St. Mary of the Assumption, San Francisco.

Monday, Dec. 12th; Feast of Our Lady of Guadalupe

4:30 am Opening of the Church

4:45 am Mañanitas

5:00 am Mass

In addition to our Regular Weekday Masses



FIXING GOD'S HOUSE

NOW it is our Time to:

Celebrate the Past and Embrace the Future

Please do not forget our commitment to maintain this legacy with integrity and loving devotion, so that we can hand it (the Church of All Souls) down with utmost joy and pride to our younger generation.

The 'on-going Campaign for "FIXING GOD'S HOUSE" on the repairs and maintenance continues. Thank you for your support and generosity. Our next project is "Fixing the windows" of the Parish Office/Rectorry Building.

Upcoming projects: For a complete list, please visit the parish website: www.Allsoulschurchssf.org/content/stewardship.

As of today, we have received a total of \$ 373,589.17. As per the last financial report we spent \$ 302,148.07.



ARCHBISHOP'S ANNUAL APPEAL 2011

Each year our Archbishop requests our help to support him to operate the central Archdiocesan offices in order to coordinate and administrate resources for various parishes in the Archdiocese. Our share of the cost this year is \$ 55,800.00.

As of date we have received \$ 38,579.55 in cash, checks & credit cards, \$ 2,410.00 in the form of pledges amounting to a total of \$ 40,989.55 which is 73.46% of our goal. The Balance we owe is \$ 14,810.45.

The Parish Finance Committee has recommended that we take up a second collection on the First Sunday of every month beginning June 2011, in order to make this goal.

We thank all who have generously contributed in the past and urge you, to please join in our efforts to help reach our goal this year. **Thank You!!!**

ALL SOULS SCHOOL ANNOUNCEMENT

All Souls Catholic School is hosting a **Kindergarten Open House on Tuesday, December 6th from 9am to 11am.**

If you have a kindergarten age child for the 2012-2013 school year, you are welcome to visit the school on December 6th to look over the school and visit the current Kindergarten class.

Information about the school can be obtained from the school web site: www.ssfallsoulsschool.org or call the school office at 650-583-3562.

If your can't make this date, please call the school office for a tour at any time. Flyers are at the back of the Church.

CHRISTMAS GIVING TREE: The St. Vincent de Paul Society of All Souls requests that you take a card off the Giving Tree and purchase an age appropriate gift for a boy or girl. Please keep in mind if your purchase something that requires batteries it would be nice to include a set so the child can play with the toy on Christmas morning. Also please tape the card to the gift so we know the gender and age you purchased the gift for. Please place the wrapped gift with the card taped to it under the tree by December 11th. We thank you and the children receiving the gifts thank you for your generosity. The Giving Tree will be in the Church from December 3rd thru December 11th.



ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY ANNOUNCEMENT: The St. Vincent de Paul Society Of All Souls has set barrels in the back of the Church for food donations for the needy in our community. The barrels will be there till the 27th of November. We would appreciate any canned or dry goods you can spare. On behalf of the people receiving your generous donation we thank you for all your help.

Reflexiones del Párroco:

Hace tres semanas, el Evangelio del Domingo presentó la historia de las vírgenes Sabias y las descuidadas. Las Vírgenes descuidadas, no sólo vinieron sin prepararse pero también "comenzaron a cabecear y luego se quedaron dormidas. Desprevenidas y no listas para la llegada del novio, ellos fueron excluidos del banquete de bodas (MT 25:4). Hace dos semanas, San Pablo en la segunda lectura nos advirtió el día del Señor que "viene como un ladrón en la noche" (1 Tesalonicenses 5:2), por lo tanto, no estemos dormidos como los demás, pero despiertos y sobrios.

El tema se renueva hoy: ' Estemos constantemente velando! Mantengámonos despiertos! No sabes cuándo llegará la hora convenida. Parece que Jesús considera "el sueño" como un riesgo que tomamos en la vida, porque el sueño no sólo nos desconecta de la realidad y nos sumerge a un mundo de fantasía o inconsciencia. En este estado de condición, más a menudo que no, somos vulnerables a choques rudos del mundo real: ya sea el "ladrón en la noche", el "tiempo designado" etc. o el 'novio muy retrasado".

El sueño es notoriamente difícil de resistir. Después de haber experimentado 'el sueño', sabemos que 'dormir' roba sobre nosotros sin nuestro consentimiento. Sabemos cómo alternar de somnolencia a la vigilia. Nos 'quedamos dormidos', sugiriendo que el sueño es el camino de menor resistencia; es un estado en el que derivamos naturalmente, al menos de que tomemos precauciones especiales.

Por lo tanto, Jesús nos exhorta a estar vigilantes. Cristo implica que este mundo pesa contra nuestra alma en la medida en que el estado del sueño pesa contra nuestra conciencia y estado de realidad.

¿Cómo nos mantenemos despiertos? ¿Estar vigilantes?

¿Permanecer alertos? Y no perder la esperanza!

¿Cómo combatimos los efectos sedantes de nuestros asuntos y el rápido ritmo de la vida y nuestras preocupaciones mundanas, angustia, fracasos, dolor?

Nuestros antepasados, ancestros y la Iglesia antigua nos muestran lo lucrativo que puede ser si nos adherimos a prácticas piadosas, devociones y caritativas de rapidez, corporal y espiritual obras de Misericordia. Cuando oramos, nos mantenemos en vigilia. Jesús nos pregunta: ¿Estás despierto? Que el Señor nos encuentre así! En esta venida .

PRÓXIMOS EVENTOS

Domingo, 4 de Diciembre; Cruzada Guadalupana
Parroquial: Comienza en el Parque Orange a las 10:30 am y termina en la Iglesia de All Souls con la misa de al Mediodía (12pm).

Jueves, 8 de Diciembre; Solemnidad de la Inmaculada Concepción de la Virgen María: un Día de Precepto

Misa de Vigila: Miércoles 7 de Diciembre a las 5:15pm;

Misa: Jueves 8 de Diciembre a las: 8am, 9am, 5:15pm y 6:30pm en Español

8, 9 y 10 de Diciembre; Triduo y Rosario

En preparación de la Fiesta de la Virgen de Guadalupe 12/08-12/10: el Rosario será después de la misa de 5:15pm

Sábado, 10 de Diciembre; Peregrinación Guadalupana Arquidiocesana:

5:15am se Abrirá la Iglesia

5:30 am Mañanitas

6:00 am Peregrinación hacia la Catedral de Santa María de la Asunción en San Francisco.

Lunes, 12 de Diciembre; Día de la Virgen de Guadalupe

4:30 am se Abrirá la Iglesia

4:45 am Mañanitas

5:00 am Misa



ARREGLANDO LA CASA DE DIOS

AHORA es nuestro Tiempo para:

Celebrar el Pasado y Abrazar el Futuro

Por favor no olviden nuestro compromiso de mantener esta herencia con integridad y devoción amorosa, para poder pasárselo (la Iglesia de All Souls) con alegría y orgullo a la generación que viene.

La 'Campana para Arreglar la Casa de Dios' continúa en la reparación y el mantenimiento. Gracias a ustedes por su apoyo y generosidad. Nuestro próximo proyecto es "Arreglar las ventanas" del edificio de la Oficina Parroquial/Rectoría.

Próximos proyectos: Para una lista completa, por favor visite el sitio web: www.Allsoulschurchssf.org/content/stewardship.

Hasta hoy día, hemos recibido un total de \$ 373,589.17. Según el último informe financiero hemos gastado \$ 302,148.07.



APELACIÓN ANUAL DEL ARZOBISPO 2011

Cada año nuestro Arzobispo pide nuestra ayuda para apoyarlo en operar las oficinas centrales de la Arquidiócesis a fin de coordinar y administrar los recursos de diversas parroquias de la Arquidiócesis. El costo de este esfuerzo se distribuye entre parroquias en nuestros tres condados de San Mateo, San Francisco y Marin. Nuestra participación en el costo de este año es \$ 55,800.00.

Hasta la fecha hemos recibido \$ 38,579.55 en efectivo cheques, y tarjetas de crédito, y \$ 2,410.00 en la forma de promesas que ascienden a un total de \$ 40,989.55 que es el 73.46% de nuestra meta. Todavía faltan \$ 14,810.45.

El Comité de Finanzas de la Parroquia ha recomendado que tomemos una segunda colecta el Primer Domingo de cada mes a partir de Junio del 2011, para alcanzar esta meta.

Le damos las gracias a todos aquellos quienes generosamente contribuyeron en el pasado y les urgimos que por favor se unan a nuestros esfuerzos para ayudar lograr nuestra meta este año. **Gracias!!!**

ANUNCIO DE LA ESCUELA PAROQUIAL: ALL SOULS

La escuela Católica de All Souls tendrá un **Open House** (abrirá sus puertas) **de Kinder el Martes, 6 de Diciembre de 9am a 11am**. Si tienes un niño de edad preescolar para el año escolar 2012-2013. usted esta cordialmente invitado a visitar la escuela el 6 de Diciembre para mirar la escuela y visitar la actual clase de Kindergarten.

Puede obtener información sobre la escuela desde el sitio de web de la escuela: www.ssfallsoulsschool.org o llame a la Oficina de la escuela al 650-583-3562.

Si tu no puedes llegar para esta fecha, por favor llame a la Oficina de la escuela para una cita en cualquier momento. Hay volantes en la parte trasera de la iglesia.


ÁRBOL DE REGALOS NAVIDEÑOS

La Sociedad de San Vicente de Paul de All Souls pide que tome una tarjeta del Árbol de Regalos Navideños y compre un regalo de edad apropiada para un niño o niña. Por favor tenga en cuenta si compra algo que requiere baterías sería bueno incluirlas, para que la creatura pueda jugar con el juguete la mañana de Navidad. También por favor pegue la tarjeta del regalo para que sepamos el género y la edad para el que compró el regalo. Por favor coloque el regalo envuelto con la tarjeta, bajo el árbol antes del 11 de Diciembre. Le damos las gracias y los niños quienes reciben los regalos dan gracias su por su generosidad. El Árbol de Regalos Navideños estará en la Iglesia del 3 al 11 de Diciembre.



Mass Schedule 

SAT 11/26	8:00 am 5:15 pm 6:30 pm	†Gemma De Jesus †Dec Mem of the Gardner and Burke Families †Silvestre Gómez
SUN 11/27	7:30 am 9:00 am 10:30 am 12:00 pm 5:15 pm	Andres and Petra Escuro Antonio Casagrande The Intentions of the Parish †Baudelia y Blas Haro †Sarita Ruelas De Gillespie
MON 11/28	8:00 am 5:15 pm	†Augusta Matus (Death Anniversary) †Teofilo Intalan
TUE 11/29	8:00 am 5:15 pm	†Vingenso and Angela Martinucci †Cherubina Da Sanbiagio & Eugenio Bonaguidi
WED 11/30	8:00 am 5:15 pm	†Lucille and Tom Kay †Angela, Soledad and Ester Peña
THU 12/01	8:00 am 5:15 [m	†Agnes Tsao †Yesenia Carolina Enriquez Ramirez
FRI 12/02	8:00 am 5:15 pm	†John, Lola and Bill Potter †Mariano Dimalanta
SAT 12/03	8:00 am 5:15 pm 6:30 pm	Mr and Mrs. Luis Lorenzo †Ernestine Wade (13th Year Anniversary) †Aurelio Corral and Fernando Corral
SUN 12/04	7:30 am 9:00 am 10:30 am 12:00 pm 5:15 pm	†Remo, Elizabeth, Mario and Casey Raffaelli †Miguel Delgadillo The Intentions of the Parish †Felistas Ibarra †Isabela Valerie Dominguez



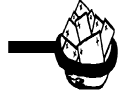
First Sunday of Advent
November 27, 2011

Be watchful! Be alert!
You do not know when the time
will come. — Mark 13:33

Next Week at a Glance: Nov. 27– Dec. 04, 2011

SUN 11/27	10:00 am 10:15 am 11:45 am	RICA Sunday Pre-School Escuelita Dominical	Parish Office Kinder Room Kinder Room
MON 11/28	4:00 pm 7:00 pm	Religious Ed-First Communion Religious Ed– Confirmation	School School
TUE 11/29	7:00 pm 7:00 pm	Choir Practice All Souls Women’s Club Board Mtg.	Church Parish Office
WED 11/30	6:00 pm	MDC-Grupo de Oración	Church
THU 12/01	6:00 pm	MDC-Clase de Crecimiento	Parish Hall
FRI 12/02	5:00 pm 7:00 pm 7:00 pm	Bingo Youth Group Youth Choir Practice	Parish Hall Cafeteria Youth Room
SAT 12/03	9:00 am 4:00 pm	Religious Ed– First Communion Confessions/Confesiones	School Church
SUN 12/04	10:00 am 10:15 am 10:30 am 11:45 am	RICA Sunday Pre-School Parish Guadalupana Pilgrimage Escuelita Dominical	Parish Office Kinder Room Orange Park Kinder Room

On account of the Thanksgiving Holiday **SUNDAY OFFERING** weekend our bulletin was sent in for printing earlier than the normal schedule.



Collection details will be reported next week.

We give the best we have to the Lord. Please do not forget our weekly offering to the Parish. Our generous giving to the Parish of All Souls, makes the timely paying of the bills, & various parish ministries possible. Thank you for your support.

Thank you for your faithful stewardship!

PRAYER CORNER



Let us pray for our parishioners who are sick, that Jesus may heal them, be their source of strength and comfort and that they may recover soon.

Lucy Ordoña, Dora Michno, Gianluca Bettucchi, Willie Lobo, Roberto Salinas, Shirley Hoch, Romolo Braschi, Juana Ramirez, Marietta Gianetti, Kim Gaier, Ruth Bretz, Anne Giranis, Elizabeth Whelan, Heather Galiotti, Jacoba Perez, Graciela Guerrero, Juliana Peña, John Susa, Jaime Martinez, Elinor Warren, Alondra Vergara, Sol Santos, Donna Aagaard, Mercedes Cordero, Fernando Antonio Cordero, Josefina Baldocchi, Rose Bava, and Vilma Merlos.

Welcome to All Souls Parish

If you worship with us each week, and if you have not yet registered in our parish, please fill out this form and help us to welcome you to become an **official** member of our parish. Our office staff will contact you and get more details. By registering, you get on our mailing list and learn about the opportunities here at All Souls Parish. Please let us know if you are willing to support your parish through your time, talents and treasure. If you are just visiting from another parish, we do hope you enjoy your All Souls Parish experience today! You may also fill in the registration form on our Parish website.

Name: _____
 Address _____
 City _____
 Zip Code: _____ Telephone Number: _____

Bienvenidos a la Parroquia All Souls

Si asiste a nuestros servicios litúrgicos cada semana, y si todavía no se ha registrado con nosotros, le pedimos que llene esta forma y nos ayude a **recibirlo oficialmente** como miembro de nuestra parroquia. El personal de la oficina se pondrá en contacto con usted para pedirle más detalles. Registrándose, lo pondremos en nuestra lista para recibir correspondencia de la Iglesia y le avisaremos de oportunidades aquí en la Parroquia de All Souls. Por favor avísenos si esta dispuesto a apoyar nuestra parroquia por medio de su tiempo, talento y tesoro. Si solamente esta visitándonos de otra parroquia, esperamos que disfrute de su experiencia aquí hoy!

Nombre: _____
 Dirección: (Calle) _____
 Ciudad _____
 Código Postal _____ Número Telefónico: _____